

3/17 月頃
発売!

※発売日は多少前後する場合がございます

平取町産酒造好適米「吟風」100%
使用。ろ過、熱処理をしていない
超新鮮なふなくちタイプ。
やや辛口で、すっきりとした味わい
が特長のしほりたて純米酒です。

涼
燗

平取町内限定純米生原酒



／町内100本限定／

純米生原酒 涼燗

要冷蔵

原 材 料 名 / 米・米こうじ

原 料 米 / 平取町産酒造好適米「吟風」100%

アルコール分 / 17～18%予定

精 米 歩 合 / 70%

720ml

3,400 円(税込)

製造者 / 田中酒造株式会社

平取町内の下記取扱店へお申し込みください。

“純米生原酒 涼燗” 取扱店

フーズショップ たき	01457-2-2845	平取町字荷葉87-21	細川商店	01457-5-5013	平取町貫気別228-3
エフエルマートごうや	01457-2-3931	平取町本町50-1	びらとり温泉ゆから	01457-2-3280	平取町二風谷92-6
JAびらとり Aコープ	01457-2-2214	平取町本町40-1			

◎飲酒は20歳になってから。◎飲酒運転は法律で禁止されています。 ◎妊娠中や授乳期の飲酒は胎児・乳児の発育に悪影響を与えるおそれがあります。

◎お酒は楽しく適量を。

～おたふくかぜの予防接種費用助成のお知らせ～

おたふくかぜや、それによる合併症の予防をするとともに、経済的負担の軽減を目的に、任意接種「おたふくかぜ」予防接種費用の助成を行っています。

- ①助 成 対 象 者：平取町に住民票がある、接種日時点で満 1 歳以上 2 歳未満の児及び、接種日時点で小学校就学前 1 年の児(いわゆる年長さん)
- ②助 成 金 額：1 回 3,000 円 1 人につき最大 2 回の助成を行います。
- ③申請時に必要な物：母子健康手帳または接種済証、領収書、印鑑、振込先がわかる通帳
- ④医 療 機 関：接種医療機関に指定はありません
- ⑤助 成 の 流 れ：1) 個人で医療機関に予防接種の予約をします。
2) 予防接種を受けます。
3) 必要な書類を揃えて、保健推進係に申請します。
4) 指定された口座に助成された金額が振り込まれます。

※令和6年度内に接種された人は、申請期日が令和7年3月31日までとなります。
期日が過ぎますと助成の対象となりませんのでご注意ください。

おたふくかぜとは？

基本的には飛沫感染によって、ムンプスウイルスに感染します。2～3 週間の潜伏期（平均 18 日前後）の後、耳下腺・顎下腺・舌下腺等の唾液腺の腫脹と圧痛を主症状として発症します。ウイルスが全身の臓器や組織に感染しますが、特に神経系組織や内分泌系の腺組織に炎症がおよびやすいのが特徴になっています。耳下腺の腫脹は発症後 1～3 日でピークとなり、その後 3～7 日かけて消退します。発熱は 1～6 日ほど続きます。

合併症としては、精巣炎、卵巣炎、睪炎、腎炎、髄膜炎、髄膜脳炎および感音性難聴等があります。感音性難聴はおたふくかぜの重要な合併症で、発症すると聴力の回復は困難で、最も警戒すべきものの 1 つと考えられています。その多くは片側性ですが、時に両側感音性難聴となる場合もあります。

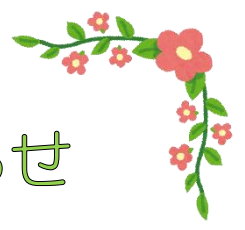
※日本小児科学会で推奨している接種スケジュール

1 回目	1 歳
------	-----

2 回目	小学校就学前の 1 年間
------	--------------



お問合せ先
保健福祉課保健推進係 4-6112



不妊治療費助成事業 不妊治療交通費助成事業 のお知らせ

平取町では不妊治療に要する経済的負担を軽減するため、費用の一部助成を行っています。
不妊治療費及び不妊治療交通費の助成を希望される方は、申請方法等の説明がありますので、
下記問合せ先までご連絡ください。

1. 助成の対象者

- ①婚姻をしていること。（事実婚関係にある者も含む。）
- ②夫婦ともに平取町に住所を有すること。併せて、助成申請日の1年以上前から夫婦両方、もしくは一方が引き続き平取町に在住していること。
（※転入の場合、転入日より1年後からの治療が助成の対象となります）
- ③医療保険法各法に規定する被保険者または、組合員もしくは被扶養者であること。
- ④夫婦ともに町税等を滞納していないこと。
- ⑤助成申請前に保健師との事前面談が終了していること。

2. 助成の対象及び内容

事業区分	助成の対象	助成の内容
不妊治療費 助成事業	一般不妊治療（不妊検査も含む）	1組の夫婦に対し、生涯にわたり5万円まで
	特定不妊治療（体外受精・顕微鏡受精）	1組の夫婦に対し、1回5万円・通算50万円まで
	先進不妊治療（治療に関する情報は、厚生労働省HPにてご確認ください）	1子あたり6回、1回5万円・通算30万円まで
不妊治療交通費助成事業	特定及び先進不妊治療を受ける際、自宅から医療機関までの距離に応じた交通費	1回の治療に対し5回まで 距離区分により基準額があります。 ＜例＞本町（自宅）～苫小牧（医療機関）の場合、1,640円/回の助成

3. 申請の方法

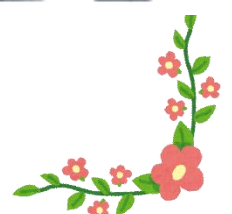
申請に必要な書類等の説明があるため、事前に保健師と面談を行います。下記の問合せ先までご連絡ください。

- ・治療が終了後30日以内の申請が必要です。
- ・**年度内での申請をお願いします。**
- ・令和6年度内に1度でも治療（検査）を受け、申請を希望される場合は、令和7年3月中旬までに面談・申請にいらしてください。



【問合せ先】

ふれあいセンターびらとり 保健福祉課保健推進係
☎ 01457-4-6112



～ 令和6年度 インフルエンザ・ コロナウイルス予防接種について ～

令和6年度のインフルエンザ及びコロナウイルス予防接種費用の助成についてお知らせします。なお、**申請期限は令和7年3月31日まで**となっていますので、ご留意願います。

<費用助成内容>

助成対象者	インフルエンザ 助成内容	コロナウイルス 助成内容	助成の対象となる接種期間
接種日現在生後6か月以上～中学3年生の方	全額助成 ※13歳未満は最大2回まで	全額助成 ※5歳未満の初回接種は最大3回まで	令和6年10月1日 ～ 令和7年3月31日
生活保護受給者	全額助成	全額助成	
令和6年度内に65歳以上になる方 (昭和35年4月1日以前に生まれた方)	半額助成	自己負担額 1,500円	
令和6年度内に60～64歳になり、慢性高度心疾患・腎・呼吸器不全で身体障害者手帳1級相当の方 ※助成を受ける場合には、身体障害者手帳の提示が必要となります。	半額助成	自己負担額 1,500円	

支払方法：平取町内の医療機関で接種した場合は、窓口で助成を適用した額を支払います。
全額助成の場合は、窓口での負担はありません。

<平取町外の医療機関で接種した場合の助成の手続きについて>

平取町外の医療機関で接種した予防接種の接種費用も助成を行います。助成を受けるには、申請が必要となります。必要な持ち物を持参の上、ふれあいセンターびらとり（1F事務所）
保健推進係または両支所にて申請願います。

※助成内容や助成接種期間は、平取町の医療機関で接種した場合と同様です。

～持ち物～

- ☐ 予診票の控え（コピー）もしくは接種済証
- ☐ 助成金振込先の通帳
- ☐ 印鑑
- ☐ インフルエンザまたはコロナウイルス予防接種の料金が記載されている領収書（原本）
- ☐ 身体障害者手帳（当該者のみ）

※全て揃えていなければ申請できませんので、ご注意願います

申請期限：令和7年3月31日

<平取町内の医療機関の接種について>

◆平取町国民健康保険病院

※今年度の平取町国民健康保険病院でのインフルエンザ・コロナウイルスワクチンの接種は終了しました。

◆平取町振内国民健康保険診療所 ☎3-3004

	【インフルエンザワクチン】	【コロナウイルスワクチン】
予約受付	予約不要	予約不要 ※ただし、12歳未満で接種を希望する方は、事前に問合せ願います
接種日	月～金曜日 9：00～12：00／14：00～17：00 （第2・4木曜日は午前のみ） ※診療時間内に個別で接種します	
接種料金	3,300円（費用助成前）	15,300円（費用助成前）
	※接種費用の助成内容は、裏面＜費用助成内容＞にてご確認ください。	
その他		・使用するワクチンは、ファイザー社または第一三共社ワクチンです ・12歳未満に使用するワクチンにつきましては、事前お問合せの際にご確認ください
	インフルエンザ及びコロナウイルスワクチンの同時接種が可能です	

申請はお早めに！



<問合せ先> 平取町役場 保健推進係 ☎4-6112



令和7年4月～令和8年3月
ごみ収集カレンダー

April 2025– March 2026
2025年4月～2026年3月

Garbage Collection Calendar
垃圾回收日历

平 取 町

時間厳守!

Please observe the designated time. 严守时间!

収集日の朝 8時 30分までに出してください。

Put out garbage by 8:30 a.m. on garbage collection days. 请在回收当日的早上8点30分之前放出垃圾。

もえるごみ
Burnable waste
可燃焼垃圾

重量10kg以下
Up to 10 kg 重量在10公斤以下
袋からはみ出さないよう注意!

もえないごみ
Non-burnable waste
不可燃焼垃圾

重量10kg以下かつ容量70ℓ以下
Up to 10 kg/70 liters
重量在10公斤以下 容量在70公升以下

大型ごみ
Bulky garbage
大型垃圾

2m以内で重量概ね60kg以下
Within 2m, weight is approximately 60kg or less
2m以内且重量小于60kg

その他のプラスチック類
Other plastics
其他的塑料制品类

マークのあるもの

危険ごみ
Dangerous garbage
危険垃圾

平取町外2町衛生施設組合
ホームページ

資源ごみ
Resource waste

空き缶
Empty cans
空罐

マークのあるもの

空きびん
Glass bottles
空瓶

重量10kg以下
Up to 10 kg 重量在10公斤以下

ペットボトル
PET bottles
空塑料瓶

マークのあるもの

白色トレイ・発泡スチロール
White food trays and styrene foam
白色托盘、泡沫

その他の紙類
Other types of paper
其他的纸制品类

マークのあるもの

紙パック・新聞・雑誌・段ボール
Paper cartons, newspapers, magazines and cardboard
纸包装盒、报纸、杂志、瓦楞纸板

重量10kg以下
Up to 10 kg 重量在10公斤以下

詳しくは「ごみ分別大事典」「ホームページ」をご覧ください。

正しいごみの分け方・出し方にご協力ください

指定の袋と証紙を使ってください! 口をしぼって出してください! リサイクルできるごみの拠点無料回収!

必ず平取町外2町衛生施設組合指定の袋と証紙を使ってください。

運搬時の飛散防止のため、ごみ袋の口は、しっかりしぼって出してください。

古着・古布 ■ 小型電化製品 ■ 充電式電池

回収条件を確認の上、回収場所にご持参ください。

回収場所 ふれあいセンターびらとり 役場振内支所/役場貫気別支所

お問い合わせ先

平取町役場町民課 ☎ 01457-4-6113

平取町外2町衛生施設組合 ☎ 01457-2-2024

ホームページ <http://www.biratorieisei-hokkaido.jp/> 平取ごみ 検索

荒天時(台風の直撃や大雪の時等)には、作業員の安全を確保するため、ごみの収集を中止する場合があります。ご了承ください。

4月	日 sunday 星期日	月 monday 星期一	火 tuesday 星期二	水 wednesday 星期三	木 thursday 星期四	金 friday 星期五	土 saturday 星期六
大型ごみの回収は24日です	30	31	1	2 資危	3	4	5
	6	7	8	9 資危	10	11	12
	13	14	15	16 資危	17	18	19
	20	21	22	23 資危	24 大	25	26
	27	28	29	30 資危	1	2	3
ごみ出しのポイント	もえるごみの約35%を占める生ごみは、約80%が水分です。ぎゅっと一搾りするだけで、生ごみの重量の約10%を減らすことができます。減量化にご協力ください。						

5月	日 sunday 星期日	月 monday 星期一	火 tuesday 星期二	水 wednesday 星期三	木 thursday 星期四	金 friday 星期五	土 saturday 星期六
大型ごみの回収は22日です	27	28	29	30	1	2	3
	4	5	6	7 資危	8	9	10
	11	12	13	14 資危	15	16	17
	18	19	20	21 資危	22 大	23	24
	25	26	27	28 資危	29	30	31
ごみ出しのポイント	紙パック・新聞・雑誌・段ボールは、ひもで束ねてから出してください。雨などで濡れると底が抜けるため、段ボールに入れて出すことは禁止しています。						

6月	日 sunday 星期日	月 monday 星期一	火 tuesday 星期二	水 wednesday 星期三	木 thursday 星期四	金 friday 星期五	土 saturday 星期六
大型ごみの回収は26日です	1	2	3	4 資危	5	6	7
	8	9	10	11 資危	12	13	14
	15	16	17	18 資危	19	20	21
	22	23	24	25 資危	26 大	27	28
	29	30	1	2	3	4	5
ごみ出しのポイント	ごみ出しは分別などのルールを守って、収集日の朝8時30分までに出しましょう。ルール違反により回収できなかったごみは、出した本人が出し直してください。						

7月	日 sunday 星期日	月 monday 星期一	火 tuesday 星期二	水 wednesday 星期三	木 thursday 星期四	金 friday 星期五	土 saturday 星期六
大型ごみの回収は24日です	29	30	1	2 資危	3	4	5
	6	7	8	9 資危	10	11	12
	13	14	15	16 資危	17	18	19
	20	21	22	23 資危	24 大	25	26
	27	28	29	30 資危	31	1	2
ごみ出しのポイント	ごみ出しは、分類ごとに決められた指定袋やごみ処理証紙を使ってください。指定袋の中身が確認できないように黒袋等で覆われた二重袋は回収できません。						

もえるごみ

もえないごみ

大型ごみ

その他のプラスチック類

危険ごみ

資源ごみ

空き缶

空きびん

ペットボトル

白色トレイ・発泡スチロール

紙パック・新聞・雑誌・段ボール

 もえるごみ

 もえないごみ

 大型ごみ

 その他のプラスチック類

 危険ごみ

 資源ごみ

 空き缶

 空きびん

 ペットボトル

 白色トレイ・発泡スチロール

 紙・その他の紙類

 紙バック・新聞・雑誌・段ボール

8月	日 sunday 星期日	月 monday 星期一	火 tuesday 星期二	水 wednesday 星期三	木 thursday 星期四	金 friday 星期五	土 saturday 星期六
	27	28	29	30	31	1	2
大型ごみの回収は28日です	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31	ごみ出しのポイント もえるごみの約35%を占める生ごみは、約80%が水分です。ぎゅっと一搾りするだけで、生ごみの重量の約10%を減らすことができます。減量化にご協力ください。					

9月	日 sunday 星期日	月 monday 星期一	火 tuesday 星期二	水 wednesday 星期三	木 thursday 星期四	金 friday 星期五	土 saturday 星期六
	31	1	2	3 資危	4	5	6
	7	8	9	10 資危	11	12	13
	14	15	16	17 資危	18	19	20
	21	22	23	24 資危	大	25	26
	28	29	30	1	2	3	4
こみ出しのポイント 紙バック・新聞・雑誌・段ボールは、ひもで束ねてから出してください。 雨などで濡れると底が抜けるため、段ボールに入れて出すことは禁止しています。							

10月	日 sunday 星期日	月 monday 星期一	火 tuesday 星期二	水 wednesday 星期三	木 thursday 星期四	金 friday 星期五	土 saturday 星期六		
	28	29	30	1	2	3	4		
	5		6	7	8		9	10	11
	12		13	14	15		16	17	18
	19		20	21	22	 大	23	24	25
	26		27	28	29		30	31	1
ごみ出しのポイント ごみ出しは分別などのルールを守って、収集日の朝8時30分までに出しましょう。 ルール違反により回収できなかったごみは、出した本人が出し直してください。									

11月	日 sunday 星期日	月 monday 星期一	火 tuesday 星期二	水 wednesday 星期三	木 thursday 星期四	金 friday 星期五	土 saturday 星期六
	26	27	28	29	30	31	1
大型ごみの回収は27日です	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	ごみ出しのポイント ごみ出しは、分類ごとに決められた指定袋やごみ処理証紙を使ってください。 指定袋の中身が確認できないように黒袋等で覆われた二重袋は回収できません。					

12月	日 sunday 星期日	月 monday 星期一	火 tuesday 星期二	水 wednesday 星期三	木 thursday 星期四	金 friday 星期五	土 saturday 星期六
	30	1	2	資危	4	5	6
	7	8	9	資危	11	12	13
	14	15	16	資危	18	19	20
	21	22	23	資危	大	26	27
	28	29	30	31	1	2	3
大型ごみの回収は25日です	こみ出しのポイント もえるごみの約35%を占める生ごみは、約80%が水分です。ぎゅっと一搾りするだけで、生ごみの重量の約10%を減らすことができます。減量化にご協力ください。						

1月	日 sunday 星期日	月 monday 星期一	火 tuesday 星期二	水 wednesday 星期三	木 thursday 星期四	金 friday 星期五	土 saturday 星期六
	28	29	30	31	1	2	3
	4	5	6	7 資危 ☑	8 🔥	9	10
	11	12	13	14 資危 ☑	15 🔥	16	17
	18	19 🔥	20	21 資危 ☑	22 🔥	23	24
	25	26 🔥	27	28 資危 🚫	29 🔥 大	30	31
こみ出しのポイント 紙パック・新聞・雑誌・段ボールは、ひもで束ねてから出してください。 雨などで濡れると底が抜けるため、段ボールに入れて出すことは禁止しています。							

2月	日 sunday 星期日	月 monday 星期一	火 tuesday 星期二	水 wednesday 星期三	木 thursday 星期四	金 friday 星期五	土 saturday 星期六
大型ごみの回収は26日です	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	1	2	3	4	5	6	7
ごみ出しのポイント ごみ出しは分別などのルールを守って、収集日の朝8時30分までに出しましょう。 ルール違反により回収できなかったごみは、出した本人が出し直してください。							

3月	日 sunday 星期日	月 monday 星期一	火 tuesday 星期二	水 wednesday 星期三	木 thursday 星期四	金 friday 星期五	土 saturday 星期六
	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31	1	2	3	4
ごみ出しのポイント ごみ出しは、分類ごとに決められた指定袋やごみ処理証紙を使ってください。 指定袋の中身が確認できないように黒袋等で覆われた二重袋は回収できません。							

 もえるごみ

 もえないごみ

 大型ごみ

 その他のプラスチック類

 危険ごみ

 資源ごみ

 空き缶

 空きびん

 ペットボトル

 白色トレイ・発泡スチロール

 紙・その他の紙類

 紙バック・新聞・雑誌・段ボール